

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



MUPRAS
Mutuelle de Prévoyance
& d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

Déclaration de Maladie

N° W21-798473

167216

☒ Maladie ☐ Dentaire ☐ Optique ☒ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 1670 Société : RAM

☐ Actif ☐ Pensionné(e) ☒ Autre : Retraite

Nom & Prénom : CHANNAM MED HASSAN

Date de naissance : 25/05/47

Adresse : 161 me constructive BOSSAN RABAT

Tél : 0663041900 Total des frais engagés : 945,00 Dhs

Autorisation CNDP N° : A-A-215/2019

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin : M2D

Date de consultation :

Nom et prénom du malade : CHANNAM MED HASSAN Age : 76 ans

Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie :

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : RABAT Le : 24 / 06 / 23

Signature de l'adhérent(e) : [Signature]

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
				INP : <input type="text"/>

EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur

Montant de la Facture



22/06/23

945,00

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue

Date

Désignation des Coefficients

Montant des Honoraires

AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Particien

Date des Soins

Nombre

AM

PC

IM

IV

Montant détaillé des Honoraires

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

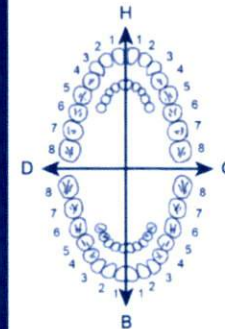
SOINS DENTAIRES

Dents Traitées

Nature des Soins

Coefficient

INP :



COEFFICIENT DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DEBUT D'EXECUTION

FIN D'EXECUTION

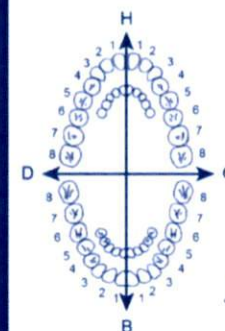
O.D.F. PROTHESES DENTAIRES

DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE

H	25533412	21433552
D	00000000	00000000
G	00000000	00000000
B	25533411	11433553

(Création, remont, adjonction)

Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession



COEFFICIENT DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DATE DU DEVIS

DATE DE L'EXECUTION

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

PH SAWMAAT HASSAN

MR TAIEB BOUZIRI

1 RUE RIAD HASSAN

RABAT

Taxe Profes. N°: 25100607

N° R.C. : 129969

N° CNSS : 1565475

N° ID.F. :

N° ICE 001962267000094

Tel : 0537720250

Fax

MR GHANNAM MOHAMED HASSAN

Le : 22/06/2023

FACTURE N°: 6509

Qté	Désignation	Prix	TVA	Montant
2	EXFORGE 5MG/80MG-28CP	195,00	7	390,00
5	HUMALOG MIX 25 /100	111,00	7	555,00

TVA 7%: 61.82

Total : 945,00

Arrêtée la présente Facture à la Somme de :

NEUF CENT QUARANTE CINQ DIRHAMS

صيدلية صومعة حسان
Pharmacie Sawmaat Hassan
Taïeb BOUZIRI
Place de l'Unité Africaine - Rabat
Tél.: 05 37 72 02 50

6 118001 071524



Humalog Mix25
KwikPenTM
1 stylo de 3 mL
B.P. N° 27192 Bouskoura Maroc
A.M.M. N° 110171 DMP27192



Détenteur de DE حامل مقر التسجيل
Eli Lilly Nederland B.V.
Papendorpseweg 83, 3528 BJ Utrecht
Pays-Bas
Titulaire de l'AMM au Maroc
حامل رخصة التسويق في المغرب
Laboratoires Sothema BP N°1:
27182 Bouskoura, Maroc
المصنع
LILLY FRANCE S.A.S.
2, Rue du Colonel Lilly,
67640 Fegersheim, France
et
Eli Lilly Italia S.p.A.,
Via Garibaldi 731-733,
50019 Sesto Fiorentino, (FI) Italie.

Respecter les doses prescrites

احترام الجرعات الموصوفة

Uniquement sur ordonnance

يصرف بموجب وصفة طبية

Liste II II لائحة



Soyez très prudent

Ne pas conduire sans l'avis d'un professionnel de santé

إحذروا جيداً

لا ينبغي القيادة دون استشارة أخصائي الصحة

LOT D478300R.2

UT AV 10 2024

PPV 111.00 DH

HP 8797

Humalog[®]
100 unités/mL
KwikPenTM

Suspension injectable en stylo pré-rempli
insuline lispro 25 % en solution dans l'eau et insuline
lispro protamine en suspension 75 %

Mix25TM
ميكس 25

هيومالوغ[®]

100 وحدة/مل

كويك بينTM

مستعلق للحقن في قلم مسبق التعبئة

إنسولين ليسبرو 25% على شكل محلول مائي

وإنسولين ليسبرو بروتامين على شكل مستعلق 75%



Un mL de suspension contient 100 unités d'insuline lispro
(équivalent à 3,5 mg).

يحتوي كل مل من المستعلق على 100 وحدة من إنسولين ليسبرو
(ما يعادل 3,5 مغ)



Lilly

1 stylo de 3 mL. Voie sous-cutanée
قلم 3 مل. حقن تحت الجلد

Si l'étui a été ouvert avant la première utilisation, contactez votre pharmacien.

Lire la notice avant utilisation.

إذا كانت العلبة مفتوحة قبل استعمال الأول، إصل بالصيدلي.

يرجى قراءة النشرة قبل الاستعمال.

A mélanger soigneusement. Voir la notice jointe. Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.

A conserver au réfrigérateur (entre +2°C et +8°C). Ne pas congeler.

Ne pas exposer au soleil ou à une chaleur excessive.

Après la première utilisation, les stylos peuvent être utilisés pendant 28 jours maximum.

Les stylos en cours d'utilisation doivent être conservés à une température inférieure à 30°C et ne doivent pas être réfrigérés.

Composition: 25 % d'insuline lispro en solution dans l'eau et 75 % d'insuline lispro protamine en suspension, 100 unités/mL (3,5 mg/mL)

Les excipients (qsp 3mL): sulfate de protamine, glycérol, oxyde de zinc, phosphate disodique heptahydraté avec métacresol et phénol comme conservateurs dans de l'eau pour préparations injectables.

Hydroxyde de sodium et/ou acide chlorhydrique peuvent être ajoutés pour ajuster le pH.

Voir la notice pour plus d'informations.

يجب المزج بعناية. يرجى مراجعة النشرة المرفقة. يُحفظ بعيداً عن نظر الأطفال ومتاولهم.

يُحفظ في الثلاجة (بين درجتين مئويتين و8 درجات مئوية). لا يوضع في المجمد.

لا ينبغي تعريضه للشمس أو لحرارة مرتفعة.

بعد الاستعمال الأول، يمكن استعمال الأقلام خلال 28 يوماً كحد أقصى.

يجب حفظ الأقلام قيد الاستعمال في حرارة لا تتعدى 30 درجة مئوية ويجب عدم حفظها في الثلاجة.

التركيب: إنسولين ليسبرو 25% على شكل محلول مائي وإنسولين ليسبرو بروتامين على شكل مستعلق 75%. 100 وحدة/مل (3,5 مغ/مل)

السواغات (كمية كافية لـ 3 مل): سلفات البروتامين، الغليسيرول، أكسيد الزنك، الفوسفات ثنائي الصوديوم السباعي التميّه مع ميثاكريلوز وفينول كمادتين حافظتين في ماء مستحضرات للحقن.

يمكن إضافة هيدروكسيد الصوديوم و/أو حامض الهيدروكلوريك لضبط الرقم الهيدروجيني.

يرجى مراجعة النشرة لمزيد من المعلومات.

6 118001 071524



Humalog Mix25
KwikPenTM
1 stylo de 3 mL
B.P. N° 27192 Bouskoura Maroc
A.M.M. N° 110171 DMP27192



Détenteur de DE حامل مقر التسجيل
Eli Lilly Nederland B.V.
Papendorpseweg 83, 3528 BJ Utrecht
Pays-Bas
Titulaire de l'AMM au Maroc
حامل رخصة التسويق في المغرب
Laboratoires Sothema BP N°1:
27182 Bouskoura, Maroc
المصنع
LILLY FRANCE S.A.S.
2, Rue du Colonel Lilly,
67640 Fegersheim, France
et
Eli Lilly Italia S.p.A.,
Via Gramsci 731-733,
50019 Sesto Fiorentino, (FI) Italie.

Respecter les doses prescrites

احترام الجرعات الموصوفة

Uniquement sur ordonnance

يصرف بموجب وصفة طبية

Liste II II لائحة



Soyez très prudent

Ne pas conduire sans l'avis d'un professionnel de santé

إحذروا جيداً

لا ينبغي القيادة دون استشارة أخصائي الصحة

LOT D478300R.2

UT AV 10 2024

PPV 111.00 DH

HP 8797

Humalog[®]
100 unités/mL
KwikPenTM

Suspension injectable en stylo pré-rempli
insuline lispro 25 % en solution dans l'eau et insuline
lispro protamine en suspension 75 %

Mix25TM
ميكس 25

هيومالوغ[®]

100 وحدة/مل

كويك بينTM

مستعلق للحقن في قلم مسبق التعبئة

إنسولين ليسبرو 25% على شكل محلول مائي

وإنسولين ليسبرو بروتامين على شكل مستعلق 75%



Un mL de suspension contient 100 unités d'insuline lispro
(équivalent à 3,5 mg).

يحتوي كل مل من المستعلق على 100 وحدة من إنسولين ليسبرو
(ما يعادل 3,5 مغ)



Lilly

1 stylo de 3 mL. Voie sous-cutanée

قلم 3 مل. حقن تحت الجلد

Si l'étui a été ouvert avant la première utilisation, contactez votre pharmacien.

Lire la notice avant utilisation.

إذا كانت العلبة مفتوحة قبل استعمال الأول، إتصل بالصيدلي.

يرجى قراءة النشرة قبل الاستعمال.

A mélanger soigneusement. Voir la notice jointe. Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.

A conserver au réfrigérateur (entre +2°C et +8°C). Ne pas congeler.

Ne pas exposer au soleil ou à une chaleur excessive.

Après la première utilisation, les stylos peuvent être utilisés pendant 28 jours maximum.

Les stylos en cours d'utilisation doivent être conservés à une température inférieure à 30°C et ne doivent pas être réfrigérés.

Composition: 25 % d'insuline lispro en solution dans l'eau et 75 % d'insuline lispro protamine en suspension, 100 unités/mL (3,5 mg/mL)

Les excipients (qsp 3mL): sulfate de protamine, glycérol, oxyde de zinc, phosphate disodique heptahydraté avec métacresol et phénol comme conservateurs dans de l'eau pour préparations injectables.

Hydroxyde de sodium et/ou acide chlorhydrique peuvent être ajoutés pour ajuster le pH.

Voir la notice pour plus d'informations.

يجب المزج بعناية. يرجى مراجعة النشرة المرفقة. يُحفظ بعيداً عن نظر الأطفال ومتاولهم.

يُحفظ في الثلاجة (بين درجتين مئويتين و8 درجات مئوية). لا يوضع في المجمد.

لا ينبغي تعريضه للشمس أو لحرارة مرتفعة.

بعد الاستعمال الأول، يمكن استعمال الأقلام خلال 28 يوماً كحد أقصى.

يجب حفظ الأقلام قيد الاستعمال في حرارة لا تتعدى 30 درجة مئوية ويجب عدم حفظها في الثلاجة.

التركيب: إنسولين ليسبرو 25% على شكل محلول مائي وإنسولين ليسبرو بروتامين على شكل مستعلق 75%. 100 وحدة/مل (3,5 مغ/مل)

السواغات (كمية كافية لـ 3 مل): سلفات البروتامين، الغليسرول، أكسيد الزنك، الفوسفات ثنائي الصوديوم السباعي التميّه مع ميثاكريلوز وفينول كمادتين حافظتين في ماء مستحضرات للحقن.

يمكن إضافة هيدروكسيد الصوديوم و/أو حامض الهيدروكلوريك لضبط الرقم الهيدروجيني.

يرجى مراجعة النشرة لمزيد من المعلومات.

6 118001 071524



Humalog Mix25
KwikPenTM
1 stylo de 3 mL
B.P. N° 27192 Roubaix France
A.M.M. N° 110171 DART/INCEP



Détenteur de DE حامل مقر التسجيل
Eli Lilly Nederland B.V.
Papendorpseweg 83, 3528 BJ Utrecht
Pays-Bas
Titulaire de l'AMM au Maroc
حامل رخصة التسويق في المغرب
Laboratoires Sothema BP N°1:
27182 Bouskoura, Maroc
المصنع
LILLY FRANCE S.A.S.
2, Rue du Colonel Lilly,
67640 Fegersheim, France
et
Eli Lilly Italia S.p.A.,
Via Gramsci 731-733,
50019 Sesto Fiorentino, (FI) Italie.

Respecter les doses prescrites

احترام الجرعات الموصوفة

Uniquement sur ordonnance

يصرف بموجب وصفة طبية

Liste II II لائحة



Soyez très prudent

Ne pas conduire sans l'avis d'un professionnel de santé

إحذروا جيداً

لا ينبغي القيادة دون استشارة أخصائي الصحة

LOT D478300R.2

UT AV 10 2024

PPV 111.00 DH

HP 8797

Humalog[®]
100 unités/mL
KwikPenTM

Suspension injectable en stylo pré-rempli
insuline lispro 25 % en solution dans l'eau et insuline
lispro protamine en suspension 75 %

Mix25TM
ميكس 25

هيومالوغ[®]

100 وحدة/مل

كويك بينTM

مستعلق للحقن في قلم مسبق التعبئة

إنسولين ليسبرو 25% على شكل محلول مائي

وإنسولين ليسبرو بروتامين على شكل مستعلق 75%



Un mL de suspension contient 100 unités d'insuline lispro
(équivalent à 3,5 mg).

يحتوي كل مل من المستعلق على 100 وحدة من إنسولين ليسبرو
(ما يعادل 3,5 مغ)



Lilly

1 stylo de 3 mL. Voie sous-cutanée

قلم 3 مل. حقن تحت الجلد

Si l'étui a été ouvert avant la première utilisation, contactez votre pharmacien.

Lire la notice avant utilisation.

إذا كانت العلبة مفتوحة قبل استعمال الأول، إتصل بالصيدلي.

يرجى قراءة النشرة قبل الاستعمال.

A mélanger soigneusement. Voir la notice jointe. Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.

A conserver au réfrigérateur (entre +2°C et +8°C). Ne pas congeler.

Ne pas exposer au soleil ou à une chaleur excessive.

Après la première utilisation, les stylos peuvent être utilisés pendant 28 jours maximum.

Les stylos en cours d'utilisation doivent être conservés à une température inférieure à 30°C et ne doivent pas être réfrigérés.

Composition: 25 % d'insuline lispro en solution dans l'eau et 75 % d'insuline lispro protamine en suspension, 100 unités/mL (3,5 mg/mL)

Les excipients (qsp 3mL): sulfate de protamine, glycérol, oxyde de zinc, phosphate disodique heptahydraté avec métacrésole et phénol comme conservateurs dans de l'eau pour préparations injectables.

Hydroxyde de sodium et/ou acide chlorhydrique peuvent être ajoutés pour ajuster le pH.

Voir la notice pour plus d'informations.

يجب المزج بعناية. يرجى مراجعة النشرة المرفقة. يُحفظ بعيداً عن نظر الأطفال ومتاولهم.

يُحفظ في الثلاجة (بين درجتين مئويتين و 8 درجات مئوية). لا يوضع في المجمد.

لا ينبغي تعريضه للشمس أو لحرارة مرتفعة.

بعد الاستعمال الأول، يمكن استعمال الأقلام خلال 28 يوماً كحد أقصى.

يجب حفظ الأقلام قيد الاستعمال في حرارة لا تتعدى 30 درجة مئوية ويجب عدم حفظها في الثلاجة.

التركيب: إنسولين ليسبرو 25% على شكل محلول مائي وإنسولين ليسبرو بروتامين على شكل مستعلق 75%. 100 وحدة/مل (3,5 مغ/مل)

السواغات (كمية كافية لـ 3 مل): سلفات البروتامين، الغليسيرول، أكسيد الزنك، الفوسفات ثنائي الصوديوم السباعي التميّه مع ميثاكريلوز وفينول كمادتين حافظتين في ماء مستحضرات للحقن.

يمكن إضافة هيدروكسيد الصوديوم و/أو حامض الهيدروكلوريك لضبط الرقم الهيدروجيني.

يرجى مراجعة النشرة لمزيد من المعلومات.

6 118001 071524



Humalog Mix25
KwikPenTM
1 stylo de 3 mL
B.P. N° 27192 Bouskoura Maroc
A.M.M. N° 110171 DMP27192



Détenteur de DE حامل مقر التسجيل
Eli Lilly Nederland B.V.
Papendorpseweg 83, 3528 BJ Utrecht
Pays-Bas
Titulaire de l'AMM au Maroc
حامل رخصة التسويق في المغرب
Laboratoires Sothema BP N°1:
27182 Bouskoura, Maroc
المصنع
LILLY FRANCE S.A.S.
2, Rue du Colonel Lilly,
67640 Fegersheim, France
et
Eli Lilly Italia S.p.A.,
Via Garibaldi 731-733,
50019 Sesto Fiorentino, (FI) Italie.

Respecter les doses prescrites

احترام الجرعات الموصوفة

Uniquement sur ordonnance

يصرف بموجب وصفة طبية

Liste II II لائحة



Soyez très prudent

Ne pas conduire sans l'avis d'un professionnel de santé

إحذروا جيداً

لا ينبغي القيادة دون استشارة أخصائي الصحة

LOT D478300R.2

UT AV 10 2024

PPV 111.00 DH

HP 8797

Humalog[®]
100 unités/mL
KwikPenTM

Suspension injectable en stylo pré-rempli
insuline lispro 25 % en solution dans l'eau et insuline
lispro protamine en suspension 75 %

Mix25TM
ميكس 25

هيومالوغ[®]

100 وحدة/مل

كويك بينTM

مستعلق للحقن في قلم مسبق التعبئة

إنسولين ليسبرو 25% على شكل محلول مائي

وإنسولين ليسبرو بروتامين على شكل مستعلق 75%



Un mL de suspension contient 100 unités d'insuline lispro
(équivalent à 3,5 mg).

يحتوي كل مل من المستعلق على 100 وحدة من إنسولين ليسبرو
(ما يعادل 3,5 مغ)



Lilly

1 stylo de 3 mL. Voie sous-cutanée
قلم من 3 مل. حقن تحت الجلد

Si l'étui a été ouvert avant la première utilisation, contactez votre pharmacien.

Lire la notice avant utilisation.

إذا كانت العلبة مفتوحة قبل استعمال الأول، إتصل بالصيدلي.

يرجى قراءة النشرة قبل الاستعمال.

A mélanger soigneusement. Voir la notice jointe. Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.

A conserver au réfrigérateur (entre +2°C et +8°C). Ne pas congeler.

Ne pas exposer au soleil ou à une chaleur excessive.

Après la première utilisation, les stylos peuvent être utilisés pendant 28 jours maximum.

Les stylos en cours d'utilisation doivent être conservés à une température inférieure à 30°C et ne doivent pas être réfrigérés.

Composition: 25 % d'insuline lispro en solution dans l'eau et 75 % d'insuline lispro protamine en suspension, 100 unités/mL (3,5 mg/mL)

Les excipients (qsp 3mL): sulfate de protamine, glycérol, oxyde de zinc, phosphate disodique heptahydraté avec métacrésole et phénol comme conservateurs dans de l'eau pour préparations injectables.

Hydroxyde de sodium et/ou acide chlorhydrique peuvent être ajoutés pour ajuster le pH.

Voir la notice pour plus d'informations.

يجب المزج بعناية. يرجى مراجعة النشرة المرفقة. يُحفظ بعيداً عن نظر الأطفال ومتاولهم.

يُحفظ في الثلاجة (بين درجتين مئويتين و 8 درجات مئوية). لا يوضع في المجمد.

لا ينبغي تعريضه للشمس أو لحرارة مرتفعة.

بعد الاستعمال الأول، يمكن استعمال الأقلام خلال 28 يوماً كحد أقصى.

يجب حفظ الأقلام قيد الاستعمال في حرارة لا تتعدى 30 درجة مئوية ويجب عدم حفظها في الثلاجة.

التركيب: إنسولين ليسبرو 25% على شكل محلول مائي وإنسولين ليسبرو بروتامين على شكل مستعلق 75%. 100 وحدة/مل (3,5 مغ/مل)

المواد (كمية كافية لـ 3 مل): سلفات البروتامين، الغليسرول، أكسيد الزنك، الفوسفات ثنائي الصوديوم السباعي التميّه مع ميتاكريزول وفينول كمادتي حافظتين في ماء مستحضرات للحقن.

يمكن إضافة هيدروكسيد الصوديوم و/أو حامض الهيدروكلوريك لضبط الرقم الهيدروجيني.

يرجى مراجعة النشرة لمزيد من المعلومات.

6 118001 071524



Humalog Mix25
KwikPenTM
1 stylo de 3 mL
B.P. N° 27192 Bouskoura Maroc
A.M.M. N° 110171 DMP27192



Détenteur de DE حامل مقر التسجيل
Eli Lilly Nederland B.V.
Papendorpseweg 83, 3528 BJ Utrecht
Pays-Bas
Titulaire de l'AMM au Maroc
حامل رخصة التسويق في المغرب
Laboratoires Sothema BP N°1:
27182 Bouskoura, Maroc
المصنع
LILLY FRANCE S.A.S.
2, Rue du Colonel Lilly,
67640 Fegersheim, France
et
Eli Lilly Italia S.p.A.,
Via Gramsci 731-733,
50019 Sesto Fiorentino, (FI) Italie.

Respecter les doses prescrites

احترام الجرعات الموصوفة

Uniquement sur ordonnance

يصرف بموجب وصفة طبية

Liste II II لائحة



Soyez très prudent

Ne pas conduire sans l'avis d'un professionnel de santé

إحذروا جيداً

لا ينبغي القيادة دون استشارة أخصائي الصحة

LOT D478300R.2

UT AV 10 2024

PPV 111.00 DH

HP 8797

Humalog[®]
100 unités/mL
KwikPenTM

Suspension injectable en stylo pré-rempli
insuline lispro 25 % en solution dans l'eau et insuline
lispro protamine en suspension 75 %

Mix25TM
ميكس 25

هيومالوغ[®]

100 وحدة/مل

كويك بينTM

مستعلق للحقن في قلم مسبق التعبئة

إنسولين ليسبرو 25% على شكل محلول مائي

وإنسولين ليسبرو بروتامين على شكل مستعلق 75%



Un mL de suspension contient 100 unités d'insuline lispro
(équivalent à 3,5 mg).

يحتوي كل مل من المستعلق على 100 وحدة من إنسولين ليسبرو
(ما يعادل 3,5 مغ)



Lilly

1 stylo de 3 mL. Voie sous-cutanée

قلم 3 مل. حقن تحت الجلد

Si l'étui a été ouvert avant la première utilisation, contactez votre pharmacien.

Lire la notice avant utilisation.

إذا كانت العلبة مفتوحة قبل استعمال الأول، إتصل بالصيدلي.

يرجى قراءة النشرة قبل الاستعمال.

A mélanger soigneusement. Voir la notice jointe. Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.

A conserver au réfrigérateur (entre +2°C et +8°C). Ne pas congeler.

Ne pas exposer au soleil ou à une chaleur excessive.

Après la première utilisation, les stylos peuvent être utilisés pendant 28 jours maximum.

Les stylos en cours d'utilisation doivent être conservés à une température inférieure à 30°C et ne doivent pas être réfrigérés.

Composition: 25 % d'insuline lispro en solution dans l'eau et 75 % d'insuline lispro protamine en suspension, 100 unités/mL (3,5 mg/mL)

Les excipients (qsp 3mL): sulfate de protamine, glycérol, oxyde de zinc, phosphate disodique heptahydraté avec métacresol et phénol comme conservateurs dans de l'eau pour préparations injectables.

Hydroxyde de sodium et/ou acide chlorhydrique peuvent être ajoutés pour ajuster le pH.

Voir la notice pour plus d'informations.

يجب المزج بعناية. يرجى مراجعة النشرة المرفقة. يُحفظ بعيداً عن نظر الأطفال ومتاولهم.

يُحفظ في الثلاجة (بين درجتين مئويتين و 8 درجات مئوية). لا يوضع في المجمد.

لا ينبغي تعريضه للشمس أو لحرارة مرتفعة.

بعد الاستعمال الأول، يمكن استعمال الأقلام خلال 28 يوماً كحد أقصى.

يجب حفظ الأقلام قيد الاستعمال في حرارة لا تتعدى 30 درجة مئوية ويجب عدم حفظها في الثلاجة.

التركيب: إنسولين ليسبرو 25% على شكل محلول مائي وإنسولين ليسبرو بروتامين على شكل مستعلق 75%. 100 وحدة/مل (3,5 مغ/مل)

المواد (كمية كافية لـ 3 مل): سلفات البروتامين، الغليسيرول، أكسيد الزنك، الفوسفات ثنائي الصوديوم السباعي التميّه مع ميتاكريزول وفينول كمادتي حافظتين في ماء مستحضرات للحقن.

يمكن إضافة هيدروكسيد الصوديوم و/أو حامض الهيدروكلوريك لضبط الرقم الهيدروجيني.

يرجى مراجعة النشرة لمزيد من المعلومات.

Les médicaments doivent être tenus hors de portée des enfants.

Conserver dans l'emballage original à température ambiante (15-25°C) et à l'abri de l'humidité.

Veuillez consulter la notice d'emballage.

يحفظ بعيدا عن الأطفال

يحفظ في درجة حرارة معتدلة (15-25°C) (درجة مئوية)

بعيدا عن الرطوبة

يجب قراءة النشرة قبل استعمال الدواء

Composition:

1 comprimé pelliculé contient:

Amlodipine 5 mg

Valsartan 80 mg

Excipients qsp un comprimé

يحتوي كل قرص مغلف على 5 ملغ من أملوديبين و 80 ملغ من فالسارتان



611800103058 3

EXFORGE ○

5mg/80mg

28 comprimés pelliculés

PPV : 195,00 DH

Exforge® 5 mg/80 mg

28 comprimés pelliculés

RESPECTER LES DOSES PRESCRITES

Liste I - Uniquement sur ordonnance.

احترم الجرعات الموصوفة

لائحة I - يصرف فقط بموجب وصفة طبية

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché au Maroc:

اسم وعنوان المؤسسة الصيدلانية الحاصلة على الترخيص بالمغرب:

Novartis Pharma Maroc S.A. 82, Bd Chefchaoui.

Q.I Ain Sebâa 20590 Casablanca -Maroc.

28 comprimés pelliculés

Fabricant: مصنع من طرف

Siegfried Barbera, S.L, Barbera del Valles, Espagne

EXFORGE®

Amlodipine/Valsartan

إكسفورج 80/5 ملغ

أملوديبين/فالسارتان

28 comprimés pelliculés

Voie orale

28 قرصا مغلفا

عن طريق الفم

NOVARTIS

EXFORGE® 5 mg/80 mg

Amlodipine/Valsartan

إكسفورج 80/5 ملغ

أملوديبين / فالسارتان

28 comprimés pelliculés

Les médicaments doivent être tenus hors de portée des enfants.
Conserver dans l'emballage original à température ambiante (15-25°C)
et à l'abri de l'humidité.
Veuillez consulter la notice d'emballage.

يحفظ بعيدا عن الأطفال
يحفظ في درجة حرارة معتدلة (15-25 درجة مئوية)
بعيدا عن الرطوبة
يجب قراءة النشرة قبل استعمال الدواء

Composition:

1 comprimé pelliculé contient:

Amlodipine 5 mg

Valsartan 80 mg

Excipients qsp un comprimé

يحتوي كل قرص مغلف على 5 ملغ من أملوديبين و 80 ملغ من فالسارتان



611800103058 3

EXFORGE ○

5mg/80mg

28 comprimés pelliculés

PPV : 195,00 DH

Exforge® 5 mg/80 mg

28 comprimés pelliculés

RESPECTER LES DOSES PRESCRITES

Liste I - Uniquement sur ordonnance.

احترم الجرعات الموصوفة

لائحة I - يصرف فقط بموجب وصفة طبية

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché au Maroc:

اسم وعنوان المؤسسة الصيدلانية الحاصلة على الترخيص بالمغرب:

Novartis Pharma Maroc S.A. 82, Bd Chefchaoui.

Q.I Ain Sebâa 20590 Casablanca -Maroc.

28 comprimés pelliculés

Fabricant: مصنع من طرف

Siegfried Barbera, S.L, Barbera del Valles, Espagne

EXFORGE®

Amlodipine/Valsartan

إكسفورج 80/5 ملغ

أملوديبين/فالسارتان

28 comprimés pelliculés

Voie orale

28 قرصا مغلفا

عن طريق الفم

NOVARTIS

EXFORGE® 5 mg/80 mg

Amlodipine/Valsartan

إكسفورج 80/5 ملغ

أملوديبين / فالسارتان

28 comprimés pelliculés